

# Taal- en letterkunde. Aanwinsten van UA — Periode 2004/07

UIA: GER 159.95 G-LUCA 2004

## Vertalende woordenboeken

*Nouveau dictionnaire Français-Hébreu . Nouveau dictionnaire Hébreu-Français* / Abraham Elmaleh. — Jerusalem : Achiasaf, 1964. — 2 v. in 1 bd

UFSIA: MAG-LIEB 186

*Dictionnaire yiddish-français* / Noé Gruss ; Samuel Kerner. — Paris : Comité pour la langue et la culture yiddish en France, 1982. — 371 p.

UFSIA: MAG-LIEB 177

UFSIA: LZ 030.82 M-YID-GRUS 82

## Film. Toneel

*The body in performance* / [edit.] Patrick Campbell. — London : RoutledgeFalmer, 2004. — 110 p., ill. — (Contemporary theatre review ; 10: 3). — ISBN 90-5755-145-4

UIA: GER-DRIE

*Teater: di teater-kunst . Dos yidishe teater-vezn in Amerika* / Nathaniel Bukhvald. — New York, N.Y. : Farlag-komitet Teater, 1943. — 457 p., ill.

UFSIA: MAG-LIEB 165

*Arum Moskyver Yidishn teater* / Yoysef Sheyn. — Paris : Editions polyglottes, 1964. — 258 p.

UFSIA: MAG-LIEB 71

## Taalkunde (algemeen en hulpwetenschappen)

*Sociolinguistic theory: linguistic variation and its social significance* / Jack K. Chambers. — 2 ed. — Oxford : Blackwell, 2003. — 320 p. — (Language in society ; 22). — ISBN 0-631-22882-9

UIA: GER 800.13 G-CHAM 2003

*Corpus approaches to grammaticalization in English* / [edit.] Hans Lindquist ; [edit.] Christian Mair. — Amsterdam : Benjamins, 2004. — 264 p. — (Studies in corpus linguistics ; 13). — ISBN 90-272-2284-3

UIA: GER 802.0 H 8 LIND 2004

*Current studies in comparative Romance linguistics: proceedings of the International Conference held at the Antwerp University (19-21 September 2002) to honor Liliane Tasmowski* / [edit.] Martine Coene ; [edit.] Gretel de Cuyper ; [edit.] Yves d' Hulst. — Antwerpen : Universiteit Antwerpen, 2004. — 261 p. — (Antwerp papers in linguistics ; 107)

UIA: GER 800 F-APL:107

*The development of the mediated mind: sociocultural context and cognitive development* / [edit.] Joan M. Lucariello ; [edit.] Judith A. Hudson ; [edit.] Robyn Fivush ; [edit.] e.a. — Mahwah, N.J. : Erlbaum, 2004. — 274 p. — ISBN 0-8058-4473-2

*English modality in context: diachronic perspectives* / [edit.] David Hart. — Bern : Lang, 2003. — 261 p. — (Linguistic insights: studies in language and communication ; 11). — ISBN 3-03910-046-7

UIA: GER 802.0 H 7 HART 2003

*English modality in perspective: genre analysis and contrastive studies* / [edit.] Roberta Facchinetti ; [edit.] Frank Palmer. — Frankfurt am Main : Lang, 2004. — 273 p. — (English corpus linguistics ; 1). — ISBN 3-631-51476-X

UIA: GER 802.0 H 5 FACC 2004

*Entre signe et concept: éléments de terminologie générale* / [edit.] Loïc Depecker. — Paris : Presses Sorbonne nouvelle, 2003. — 198 p. — ISBN 2-87854-234-7

UIA: GER 800 H 3 DEPE 2003

*Comparative morphology of standard and Egyptian Arabic* / Hassan A.H. Gadalla. — 2 ed. — München : LINCOM Europa, 2004. — 255 p. — (LINCOM studies in Afroasiatic linguistics ; 5). — ISBN 3-89586-972-4

UIA: GER 809.27 H 5 GADA 2004

*Speech! Speech! Schrijf een succesvolle toespraak* / Rudolf Geel. — Bussum : Coutinho, 2004. — 181 p. — ISBN 90-6283-419-1

UFSIA: LZ 659.3 G-GEEL 2004

*Variation in central modals: a repertoire of forms and types of usage in Middle English and Early Modern English* / Maurizio Gotti ; Marina Dossena ; Richard Dury ; e.a. — Bern : Lang, 2002. — 364 p. — (Linguistic insights: studies in language and communication ; 4). — ISBN 3-906769-84-4

UIA: GER 802.0 H 7 GOTT 2002

*Word and world: practice and the foundations of language* / Patricia Hanna ; Bernard Harrison. — Cambridge : Cambridge University Press, 2004. — 420 p. — ISBN 0-521-53744-4

UIA: GER 800.1 G-HANN 2004

*Projectvoorstellen en offertes die scoren* / Mariët Hermans. — Bussum : Coutinho, 2004. — 200 p. — ISBN 90-6283-408-6

UFSIA: LZ 659.3 G-HERM 2004

*Intorno al congiuntivo* / [edit.] Leo Schena ; [edit.] Michele Prandi ; [edit.] Marco Mazzoleni. — Bologna : CLUEB, 2002. — 372 p. — (Biblioteca della Scuola superiore di lingue moderne per interpreti e traduttori, Forlì ; 34). — ISBN 88-491-1882-1

UIA: GER 800 H 5 SCHE 2002

*Fixer le sens? La sémantique spontanée des gloses de spécification du sens* / Catherine Julia. — Paris : Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2001. — 298 p. — ISBN 2-87854-205-3

UIA: GER 800 H 3 JULI 2001

*Language and revolution / Language and time* / [edit.] Frank Brisard ; [edit.] Sigurd d' Hondt ; [edit.] Tanja Mortelmans. — Antwerpen : Universiteit Antwerpen, 2004. — 245 p. — (Antwerp papers in linguistics ; 106)

UIA: GER 800 F-APL:106

*Étude sur la connexité en français écrit: le cas de 'sinon' et de 'en fait, de fait et en réalité'* / Laura Miñones ; Silvina Slepoy. — München : LINCOM, 2003. — 105 p. — (LINCOM studies in French linguistics ; 1). — ISBN 3-89586-301-7

UIA: GER 804.0 H 5 MINO 2003

*Modalität und Modalverben im Deutschen* / [edit.] Reimar Müller ; [edit.] Marga Reis. — Hamburg : Buske, 2001. — 318 p. — (Linguistische Berichte: Sonderheft ; 9). — ISBN 3-87548-254-9

UIA: GER 803.0 H 5 MUEL 2001

UFSIA: SG-D-III 4.2/MUEL.1

*Modality in specialized texts: selected papers of the 1st CERLIS Conference* / [edit.] Maurizio Gotti ; [edit.] Marina Dossena. — Bern : Lang, 2001. — 421 p. — (Linguistic insights: studies in language and communication ; 1). — ISBN 3-906767-10-8

UIA: GER 800 H 5 GOTT 2001

*Negotiation of identities in multilingual contexts* / [edit.] Aneta Pavlenko ; [edit.] Adrian Blackledge. — Clevedon : Multilingual Matters, 2004. — 349 p. — (Bilingual education and bilingualism ; 45). — ISBN 1-85359-647-7

UIA: GER 800.13 G-PAVL 2004

*Samenwerken met uw baas* / Marion Nieuwenhuizen. — Alphen aan den Rijn : Kluwer, 2004. — 84 p. — (TaalAnker: hoe formuleer ik het? ; 44). — ISBN 90-13-01579-4

UFSIA: SG-N-III 9.3.1/TAA.2.44

UFSIA: Recht

*Les noms propres: nature et détermination* / [edit.] Danièle van de Velde ; [edit.] Nelly Flaux. — Villeneuve d'Ascq : Presses universitaires du Septentrion, 2000. — 151 p. — (Lexique ; 15). — ISBN 2-907170-08-2

UIA: GER 804.0 F-LEXI:15

*Over de (beperkte) combineerbaarheid van deontische, epistemische en evidentieële uitdrukkingen in het Nederlands* / Jan Nuyts. — Antwerpen : Universiteit Antwerpen, 2004. — 136 p. — (Antwerp papers in linguistics ; 108)

UIA: GER 800 F-APL:108

*Parler des mots: le fait autonymique en discours* / [edit.] Jacqueline Authier-Revuz ; [edit.] Marianne Doury ; [edit.] Sandrine Reboul-Touré. — Paris : Presses Sorbonne Nouvelle, 2003. — 383 p. — ISBN 2-87854-276-2

UIA: GER 800 H 3 AUTH 2003

*Partition, quantification, négation* / [edit.] Catherine Schnedecker ; [edit.] Anne Theissen. — Nancy : Presses universitaires de Nancy, 2003. — 106 p. — (Verbum: revue de linguistique ; 2003: 1)

UIA: GER 800 F-VERB:25,1

UFSIA: ROM 804 E-VERB:2003,1

*Les processus référentiels dans les interactions sociales* / [edit.] Denis Apothéloz ; [edit.] Simona Pekarek Doehler. — Nancy : Presses universitaires de Nancy, 2003. — p. 110-219  
UFSIA: ROM 804 E-VERB:2003,2

*Les processus référentiels dans les interactions sociales* / [edit.] Denis Apothéloz ; [edit.] Simona Pekarek Doehler. — Nancy : Presses universitaires de Nancy, 2003. — P. 110-219. — (Verbum: revue de linguistique ; 2003: 2)

UIA: GER 800 F-VERB:25,2

*Literal meaning* / François Recanati. — Cambridge : Cambridge University Press, 2004. — 179 p. — ISBN 0-521-53736-3

UIA: GER 800 H 3 RECA 2004

*Syllable omissions and additions in Dutch child language: an inquiry into the function of rhythm and the link with innate grammar* / Helena Taelman. — Antwerpen : Universiteit Antwerpen, Faculteit Taal- en Letterkunde, Departement Linguïstiek, 2004. — 286 p. — (Proefschriften ; 1540)

UIA: BC-F 7:1540

*The politics of English as a world language: new horizons in postcolonial cultural studies* / [edit.] Christian Mair. — Amsterdam : Rodopi, 2003. — 497 p. — (Asnel papers ; 7) ; (Cross/cultures: readings in the post-colonial literatures in English ; 65). — ISBN 90-420-0876-8

UFSIA: ROM 802.0 G-MAIR 2003

*Aperçu grammatical du totonaque de Huehuetla, Puebla, Mexique* / Duna Troiani. — München : LINCOM Europa, 2004. — 181 p. — (LINCOM studies in native American linguistics ; 49). — ISBN 3-89586-816-7

UIA: GER 809.7 M-CAI-TROI 2004

*Gramática del Chocho de Santa Catarina Ocotlán, Oaxaca* / Annette Veerman-Leichsenring. — Leiden : Universiteit Leiden, Research School of Asian, African, and Amerindian Studies, 2000. — 140 p. — ISBN 90-5789-038-0

UIA: GER 809.7 M-CAI-VEER 2000

*Getting things done at work: the discourse of power in workplace interaction* / Bernadette Vine. — Amsterdam : Benjamins, 2004. — 276 p. — (Pragmatics and beyond: new series ; 124). — ISBN 90-272-5366-8

UIA: GER 800 F-PB:N,124

*Stance in talk: a conversation analysis of Mandarin final particles* / Ruey-Juan Regina Wu. — Amsterdam : Benjamins, 2003. — 258 p. — (Pragmatics and beyond: new series ; 117). — ISBN 90-272-5359-5

UIA: GER 800 F-PB:N,117

*'Das Land tuget gar nichts': Slaven und Deutsche zwischen Elbe und Dübener Heide aus namenkundlicher Sicht* / Christian Zscheschang. — Leipzig : Leipziger Universitätsverlag, 2003. — 396 p. — (Namenkundliche Informationen: Beiheft ; 22). — Met 1 CD-ROM

UFSIA: MAG-B 52171

Basiswerk; 1 CD-ROM

## Germaanse taalkunde

*Dictionnaire yiddish-français* / Noé Gruss ; Samuel Kerner. — Paris : Comité pour la langue et la culture yiddish en France, 1982. — 371 p.

UFSIA: MAG-LIEB 177

UFSIA: LZ 030.82 M-YID-GRUS 82

*Yidish un Yidishkeyt: zamlbukh.* — Tel-Aviv : Veltrat far Yidish, 1986. — 111 p.

UFSIA: MAG-LIEB 86

*Di Yidishe prese vos iz geven* / [edit.] Doved Flinker ; [edit.] Mordkhe Tsanin ; [edit.] Sholem Rozenfeld. — Tel-Aviv : Veltfarband fun di yidishe zshurnalistsn, 1975. — 688 p.

UFSIA: MAG-LIEB 166

## Engelse taalkunde

*Corpus approaches to grammaticalization in English* / [edit.] Hans Lindquist ; [edit.] Christian Mair. — Amsterdam : Benjamins, 2004. — 264 p. — (Studies in corpus linguistics ; 13). — ISBN 90-272-2284-3

UIA: GER 802.0 H 8 LIND 2004

*English modality in context: diachronic perspectives* / [edit.] David Hart. — Bern : Lang, 2003. — 261 p. — (Linguistic insights: studies in language and communication ; 11). — ISBN 3-03910-046-7

UIA: GER 802.0 H 7 HART 2003

*English modality in perspective: genre analysis and contrastive studies* / [edit.] Roberta Facchinetti ; [edit.] Frank Palmer. — Frankfurt am Main : Lang, 2004. — 273 p. — (English corpus linguistics ; 1). — ISBN 3-631-51476-X

UIA: GER 802.0 H 5 FACC 2004

*Variation in central modals: a repertoire of forms and types of usage in Middle English and Early Modern English* / Maurizio Gotti ; Marina Dossena ; Richard Dury ; e.a. — Bern : Lang, 2002. — 364 p. — (Linguistic insights: studies in language and communication ; 4). — ISBN 3-906769-84-4

UIA: GER 802.0 H 7 GOTT 2002

*Translating travel: contemporary Italian travel writing in English translation* / Loredana Polezzi. — Aldershot : Ashgate, 2001. — 246 p. — (Studies in European cultural transition ; 12). — ISBN 0-7546-0273-7

UIA: GER 82.03 M-ITA-POLE 2001

*The politics of English as a world language: new horizons in postcolonial cultural studies* / [edit.] Christian Mair. — Amsterdam : Rodopi, 2003. — 497 p. — (Asnel papers ; 7) ; (Cross/cultures: readings in the post-colonial literatures in English ; 65). — ISBN 90-420-0876-8

UFSIA: ROM 802.0 G-MAIR 2003

*Getting things done at work: the discourse of power in workplace interaction* / Bernadette Vine. — Amsterdam : Benjamins, 2004. — 276 p. — (Pragmatics and beyond: new series ; 124). — ISBN 90-272-5366-8

UIA: GER 800 F-PB:N,124

## Duitse taalkunde

*Modalität und Modalverben im Deutschen* / [edit.] Reimar Müller ; [edit.] Marga Reis. — Hamburg : Buske, 2001. — 318 p. — (Linguistische Berichte: Sonderheft ; 9). — ISBN 3-87548-254-9

UIA: GER 803.0 H 5 MUEL 2001

UFSIA: SG-D-III 4.2/MUEL.1

*'Das Land tuget gar nichts': Slaven und Deutsche zwischen Elbe und Dübener Heide aus namenkundlicher Sicht* / Christian Zschieschang. — Leipzig : Leipziger Universitätsverlag, 2003. — 396 p. — (Namenkundliche Informationen: Beiheft ; 22). — Met 1 CD-ROM

UFSIA: MAG-B 52171

Basiswerk; 1 CD-ROM

## Nederlandse taalkunde

*Zakelijk corresponderen: handboek voor de professionele brievenschrijver* / [edit.] Jaap de Jong ; Rinke Berkenbosch ; Frank Jansen ; e.a. — Groningen : Martinus Nijhoff, 2002. — 484 p. — ISBN 90-6890-520-1

UFSIA: MAG-B 52168

*Over de (beperkte) combineerbaarheid van deontische, epistemische en evidentieële uitdrukkingen in het Nederlands* / Jan Nuyts. — Antwerpen : Universiteit Antwerpen, 2004. — 136 p. — (Antwerp papers in linguistics ; 108)

UIA: GER 800 F-APL:108

*Syllable omissions and additions in Dutch child language: an inquiry into the function of rhythm and the link with innate grammar* / Helena Taelman. — Antwerpen : Universiteit Antwerpen, Faculteit Taal- en Letterkunde, Departement Linguïstiek, 2004. — 286 p. — (Proefschriften ; 1540)

UIA: BC-F 7:1540

## Romaanse taalkunde

*Current studies in comparative Romance linguistics: proceedings of the International Conference held at the Antwerp University (19-21 September 2002) to honor Liliane Tasmowski* / [edit.] Martine Coene ; [edit.] Gretel de Cuyper ; [edit.] Yves d'Hulst. — Antwerpen : Universiteit Antwerpen, 2004. — 261 p. — (Antwerp papers in linguistics ; 107)

UIA: GER 800 F-APL:107

## Franse taalkunde

*Nouveau dictionnaire Français-Hébreu . Nouveau dictionnaire Hébreu-Français* / Abraham Elmaleh. — Jerusalem : Achiasaf, 1964. — 2 v. in 1 bd

UFSIA: MAG-LIEB 186

*Dictionnaire yiddish-français* / Noé Gruss ; Samuel Kerner. — Paris : Comité pour la langue et la culture yiddish en France, 1982. — 371 p.

UFSIA: MAG-LIEB 177

UFSIA: LZ 030.82 M-YID-GRUS 82

*Glossaire français du Moyen Âge à l'usage de l'archéologue et de l'amateur des arts, précédé de l': Inventaire des bijoux de Louis, duc d'Anjou, dressé vers 1360* / Léon de Laborde. — Genève : Slatkine Reprints, 1975. — 552 p. — Tentoonstelling 1872: Paris

UFSIA: MAG-B 52192

*Étude sur la connexité en français écrit: le cas de 'sinon' et de 'en fait, de fait et en réalité'* / Laura Miñones ; Silvina Slepoy. — München : LINCOM, 2003. — 105 p. — (LINCOM studies in French linguistics ; 1). — ISBN 3-89586-301-7

UIA: GER 804.0 H 5 MINO 2003

## Slavische en Baltische taalkunde

*'Das Land tuget gar nichts': Slaven und Deutsche zwischen Elbe und Dübener Heide aus namenkundlicher Sicht* / Christian Zschieschang. — Leipzig : Leipziger Universitätsverlag, 2003. — 396 p. — (Namenkundliche Informationen: Beiheft ; 22). — Met 1 CD-ROM

UFSIA: MAG-B 52171

Basiswerk; 1 CD-ROM

## Overige taalkunde

*Nouveau dictionnaire Français-Hébreu . Nouveau dictionnaire Hébreu-Français* / Abraham Elmaleh. — Jerusalem : Achiasaf, 1964. — 2 v. in 1 bd

UFSIA: MAG-LIEB 186

*Comparative morphology of standard and Egyptian Arabic* / Hassan A.H. Gadalla. — 2 ed. — München : LINCOM Europa, 2004. — 255 p. — (LINCOM studies in Afroasiatic linguistics ; 5). — ISBN 3-89586-972-4

UIA: GER 809.27 H 5 GADA 2004

*Mori (mon professeur): l'Hébreu par vous-même* / L.I. Riklis. — Jerusalem : Manor, 1957. — 316 p.

UFSIA: MAG-LIEB 187

*Aperçu grammatical du totonaque de Huehuetla, Puebla, Mexique* / Duna Troiani. — München : LINCOM Europa, 2004. — 181 p. — (LINCOM studies in native American linguistics ; 49). — ISBN 3-89586-816-7

UIA: GER 809.7 M-CAI-TROI 2004

*Gramática del Chocho de Santa Catarina Ocotlán, Oaxaca* / Annette Veerman-Leichsenring. — Leiden : Universiteit Leiden, Research School of Asian, African, and Amerindian Studies, 2000. — 140 p. — ISBN 90-5789-038-0

UIA: GER 809.7 M-CAI-VEER 2000

*Stance in talk: a conversation analysis of Mandarin final particles* / Ruey-Juan Regina Wu. — Amsterdam : Benjamins, 2003. — 258 p. — (Pragmatics and beyond: new series ; 117). — ISBN 90-272-5359-5

UIA: GER 800 F-PB:N,117

## Literatuur en literatuurwetenschap (algemeen en hulpwetenschappen)

*Ellas también... poetas puertorriqueñas de ayer y de siempre* / Ramón Luis Acevedo. — San Juan de Puerto Rico : Instituto de Cultura Puertorriqueña, 2002. — 45 p., ill. — (Cuadernos de cultura ; 7)

UIA: ROM-MAES

*'La beauté des routes est grande': Poétiques du voyage dans l'oeuvre romanesque de J.G.M. Le Clézio: le livre des fuites, Le chercheur d'or, La quarantaine* / Isa van Acker. — Antwerpen : Universiteit Antwerpen, 2004. — 290 p. — (Proefschriften ; 1543)

UIA: BC-F 7:1543

*Le quotidien au temps des fabliaux: textes, images, objets* / Danièle Alexandre-Bidon ; Marie-Thérèse Lorcin. — Paris : Picard, 2003. — 303 p., ill. — (Espaces médiévaux ; 2003: 1). — ISBN 2-7084-0694-9

UFSIA: MAG-B 52136

*Mayn Yidish* / Rachel Boymvol. — Tel-Aviv : Perets, 1988. — 205 p.

UFSIA: MAG-LIEB 18

*The child in French and Francophone literature* / [edit.] Buford Norman. — Amsterdam : Rodopi, 2004. — 208 p., ill. — (French literature series ; 31). — ISBN 90-420-1159-9

UFSIA: ROM 840 F 1:31

*Formes de la critique: parodie et satire dans la France et l'Italie médiévales* / [edit.] Jean-Claude Mühlethaler ; [medew.] Alain Corbellari ; e.a. — Paris : Champion, 2003. — 267 p. — (Colloques, congrès et conférences sur le Moyen Âge ; 4). — Franse en Italiaanse tekst. — ISBN 2-7453-0853-X

UFSIA: MAG-B 52137

*Défis du récit scénique: formes et enjeux du mode narratif dans le théâtre de Beckett et de Duras* / Matthijs Engelberts. — Genève : Droz, 2001. — 415 p. — (Histoire des idées et critique littéraire ; 391). — ISBN 2-600-00602-8

UIA: GER 840 H 2 ENGE 2001

*Literature on the move* / Ottmar Ette. — Amsterdam : Rodopi, 2003. — 316 p. — (Internationale Forschungen zur allgemeinen und vergleichenden Literaturwissenschaft ; 68). — ISBN 90-420-1155-6

*Erotica vetera: hommage à Rose M. Bidler: Table ronde du 25e anniversaire de la revue McGill University, Montréal, 8 octobre 2002* / Claudio Galderisi ; Olga Anna Duhl ; Maria Teresa Zanola ; e.a. — Montréal, Que. : Ceres, 2002. — 125 p. — (Le moyen français: revue d'études linguistiques et littéraires ; 50). — ISBN 0-919089-51-8

UIA: GER 80 E-MFA

UFSIA: ROM 84 E-MOYF:50

*Doyres: lider un poemes* / Chaim Grade. — New York, N.Y. : Alveltlekher Yidisher Kultur-Farband, 1945. — 220 p.

UFSIA: MAG-LIEB 49

*Umruiker vint* / Motl Grubyan. — Moskou : Farlag Sovetski Pisatel, 1970. — 214 p.

UFSIA: MAG-LIEB 28

*Borderlines: autobiography and fiction in postmodern life writing* / Gunnthórunn Gudmundsdóttir. — Amsterdam : Rodopi, 2003. — 294 p. — (Postmodern studies ; 33). — ISBN 90-420-1145-9

UFSIA: Germ

*Dor un doyer* / Binem Heler. — Tel-Aviv : Farlag ha-Menorah, 1967. — 171 p.

UFSIA: MAG-LIEB 104

*Der gayst funem shturem: lider und poemes* / Binem Heler. — Tel-Aviv : Farlag Perets, 1992. — 98 p.

UFSIA: MAG-LIEB 96

*Dos tsugezogte vort* / Binem Heler. — Tel-Aviv : Farlag Perets, 1980. — 109 p.

UFSIA: MAG-LIEB 153

*Zey veln oyfshteyn* / Binem Heler. — Tel-Aviv : Farlag Perets, 1984. — 152 p.

UFSIA: MAG-LIEB 94

*Historia y poética de la ciudad: estudios sobre las ciudades de la Península Ibérica* / [edit.] Eugenia Popeanga ; [edit.] Bárbara Fraticelli. — Madrid : Universidad Complutense de Madrid, 2002. — 326 p. — (Revista de filología románica: anejos ; 3). — ISBN 84-95215-36-5

UIA: GER 860 H 6 POPE 2002

*Dos lid fun oysgehargetn Yidishn folk = Pieśń o zamordowanym żydowskim narodzie* / Yitskhok Katsenelson. — Warschau : Czytelnik, 1886. — 102 p., ill. — Keerdruk. — ISBN 83-07-01445-X

UFSIA: MAG-LIEB 82

*Shvartsbord: sintetisher reportazsh in dray akt n zibn bilder* / Alter-Sholem Katsizne. — Paris : Komitet far Yidish un Yidisher Kultur, 1980. — 165 p.

UFSIA: MAG-LIEB 152

*Intim mitn bukh* / Rivke Kope. — Paris : s.n., 1983. — 2 v.

UFSIA: MAG-LIEB 147

2

*La rivista dei libri*. — Firenze

UIA: GER 80 E-RDL

13(2003)–

*Der Goylem: dramatishe poeme in akht bildern* / H. Leyvik. — Vilnius : Farlag Kletskein, 1927. — 254 p. — (Geklibene verk ; 2)

UFSIA: MAG-LIEB 139:2

*In Treblinke bin ikh nisht geven* / H. Leyvik. — New York, N.Y. : Tsentrle Yidishe Kultur-Organizatsye, 1945. — 347 p.

UFSIA: MAG-LIEB 102

*Lider* / H. Leyvik. — New York, N.Y. : Posy-Shoulson, 1940. — 669 p. — (Ale verk ; 1)

UFSIA: MAG-LIEB 145:1

*Baym eyts-hadaas: lider* / Hirsh Osherovitch. — Tel-Aviv : Farlag Yisroel-Bukh, 1981. — 195 p.

UFSIA: MAG-LIEB 138

*Bloye bumerangen: lider un poemes* / Hirsh Osherovitch. — Tel-Aviv : Farlag Yisroel-bukh, 1979. — 232 p.

UFSIA: MAG-LIEB 55

*Gezang in labirint: lider un poemes* / Hirsh Osherovitch. — Tel-Aviv : Farlag Yisroel-Bukh, 1977. — 315 p.

UFSIA: MAG-LIEB 62

*A liderheym: mit a kheyder-meyukhed far undzere klasikers: lider un poemes* / Hirsh Osherovitch. — Tel-Aviv : Farlag Yisroel-bukh, 1966. — 155 p.

UFSIA: MAG-LIEB 52

*Tanakh-poemes* / Hirsh Osherovitch. — Tel-Aviv : Farlag Rshfim, 1979. — 175 p.

UFSIA: MAG-LIEB 70

*Lider un poemen* / Jitschok Leib Perets. — New York, N.Y. : Tsentrle Yidishe Kultur-Organizatsye, 1947. — 440 p. — (Ale verk ; 1)

UFSIA: MAG-LIEB 33:1

*Translating travel: contemporary Italian travel writing in English translation* / Loredana Polezzi. — Aldershot : Ashgate, 2001. — 246 p. — (Studies in European cultural transition ; 12). — ISBN 0-7546-0273-7

UIA: GER 82.03 M-ITA-POLE 2001

*Courtly love in medieval manuscripts* / Pamela Porter. — London : British Library, 2003. — 64 p., ill. — ISBN 0-7123-4783-6

UIA: GER 930.27 J 12 PORT 2003

*Risus mediaevalis: laughter in medieval literature and art* / [edit.] Herman Braet ; [edit.] Guido Latré ; [edit.] Werner Verbeke. — Leuven : Leuven University Press, 2003. — 217 p., ill. — (Mediaevalia Lovaniensia: series 1: studia ; 30). — Engelse en Franse tekst. — ISBN 90–5867–205–0

UIA: GER 82.091 H 6 BRAE 2003

UFSIA: MAG–B 52184

*Mapa de una pasión literaria* / Edgardo Rodríguez Juliá. — San Juan : Universidad de Puerto Rico, 2003. — 312 p. — ISBN 0–8477–0154–9

UIA: ROM–MAES

*La ficción montonera: las novelas de las revoluciones* / Bruno Rosario Candelier. — Santo Domingo : Sociedad Dominicana de Bibliófilos, 2003. — 203 p. — (Colección Bibliófilos ; 10). — ISBN 99934–23–46–7

UIA: ROM–MAES

*Likhtike shtromen: lider un poems* / Khane Safran. — New York, N.Y. : Alveltlekher Yidisher Kultur-Farband, 1960. — 189 p.

UFSIA: MAG–LIEB 68

*Ester: teater-spil in 5 aktn* / Ephraim Schmidt. — Tel-Aviv : Farlag ha-Menorah, 1975. — 203 p. — Jiddische en Hebreeuwse tekst

UFSIA: MAG–LIEB 59

*Shpatsirn in der nakht: lider un poems* / Doved Sfard. — Tel-Aviv : Farlag Yisroel-Bukh, 1979. — 173 p.

UFSIA: MAG–LIEB 150

*Der orem fun libshaft: lider un poems* / Moyshe Shulshteyn. — Paris : IMPO, 1977. — 307 p.

UFSIA: MAG–LIEB 172

*Sod un kavone* / Moyshe Shulshteyn. — Parijs : Moderna, 1991. — 79 p.

UFSIA: MAG–LIEB 12

*Tsen brider zaynen mir gevezen: drame in dray aktn* / Kh. Slaves. — Paris : Farlag Oyfsnay, 1961. — 133 p.

UFSIA: MAG–LIEB 114

*Sleuthing ethnicity: the detective in multiethnic crime fiction* / [edit.] Dorothea Fischer-Hornung ; [edit.] Monika Mueller. — Madison, Wis. : Fairleigh Dickinson University Press, 2003. — 331 p. — ISBN 0–8386–3979–8

UIA: GER 820.73 H 3 FISC 2003

*Di festung: lider un poems geshribn in Vilner geto un in vald, 1941–1944* / Avrom Sutskever. — New York, N.Y. : Alveltlekher Yidisher Kultur-Farband, 1945. — 112 p.

UFSIA: MAG–LIEB 83

*Di fidlroyz* / Avrom Sutskever ; [ill.] Marc Chagall. — Tel-Aviv : Di goldene keyt, 1974. — 109 p.

UFSIA: MAG–LIEB 167

*Dos gezang funem gloybikn* / Zishe Vaynper. — New York, N.Y. : Alveltlekher Yidisher Kultur-Farband, 1943. — 313 p.

UFSIA: MAG–LIEB 97

*Oyf groz un leym: lider* / Shifra Verber. — Tel-Aviv : Farlag Perets, 1976. — 103 p.

UFSIA: MAG–LIEB 173

*Zikorn in shpigl: lider* / Shifra Verber. — Tel-Aviv : Farlag Perets, 1984. — 120 p.

UFSIA: MAG–LIEB 95

*Fun alef biz tov: lider un gezangen* / Arn Vergelis. — Moskou : Farlag Sovetski Pisatel, 1970. — 359 p.

UFSIA: MAG–LIEB 27

*Verscheide gedichten* / Joost van den Vondel ; [comp.] D.B.D.L.B. ; [ill.] Joachim von Sandrart ; [ill.] C.v.D. — Aemsteldam : [Gedrukt bij] Jacob Lescaille, 1644 ; Aemsteldam : [Boekverkoper] Joost Hartgers, 1644. — 406, [2 blanco] p., frontispice, 12°, A–R<sup>12</sup> (R12 blanco), 12 cm

UFSIA: MAG–P 11.936

*Gezamlte lider* / Beynish Zilbershteyn. — Parijs : Famlye-komitet, 1957. — 199 p.

UFSIA: MAG–LIEB 32

*Merlin le prophète: un thème de la littérature polémique de l'historiographie et des romans* / Paul Zumthor. — Genève : Slatikine, 2000. — 302 p. — Herdruk van uitgave 1943: Lausanne. — ISBN 2–05–101817–0

UFSIA: MAG–B 52194

## Germaanse letterkunde

*Abush Verber: tsu der ershter yortsayt*. — Tel-Aviv : s.n., 1976. — 155 p., ill. — Jiddische en Hebreeuwse tekst

UFSIA: MAG–LIEB 175

*Der bunt: un andere dertseylungen* / Sh. Apter. — New York, N.Y. : YKUF, 1942. — 93 p. — (Folks-Biblyotek ; 3)

UFSIA: MAG–LIEB 16

*Nemt mikh in land fun fargesn* / Tsvi Ayznman. — S.l. : Farlag Kibuts Alumim, 1983. — 91 p.

UFSIA: MAG–LIEB 23

*Azoy lebn mir: dokumentale noveln, fartseykhenungen, reportazshn*. — Moskou : Farlag Sovetski Pisatel, 1964. — 485 p.

UFSIA: MAG–LIEB 137

*Fun Krokhnmalne biz Kolima: nisyoynes un iberlebenen* / Khaim Babits. — Tel-Aviv : Farlag Yisroel-bukh, 1985. — 263 p.

UFSIA: MAG–LIEB 48

*Fun vayt un fun noent: noveln . Der letster tog: dramatishe skitsn vegn Yanush Kortshak* / Lili Berger. — Paris : SIPE, 1978. — 247 p.

UFSIA: MAG-LIEB 110

*Nisht farendikte bleter: roman* / Lili Berger. — Tel-Aviv : Farlag Yisroel-Bukh, 1982. — 273 p.

UFSIA: MAG-LIEB 99

*Oyf di khvalyes fun goyrl: noveln, dertseylungen, literarische esseyen* / Lili Berger. — Paris : IMPO, 1986. — 285 p.

UFSIA: MAG-LIEB 161

*Mayn Yidish* / Rachel Boymvol. — Tel-Aviv : Perets, 1988. — 205 p.

UFSIA: MAG-LIEB 18

*Fun mayn lebns-bukh* / Ruven Breynik. — New York, N.Y. : Alveltlekher Yidisher Kultur-Farband, 1946. — 383 p.

UFSIA: MAG-LIEB 56

*Teater: di teater-kunst . Dos yidishe teater-vezn in Amerika* / Nathaniel Bukhvald. — New York, N.Y. : Farlag-komitet Teater, 1943. — 457 p., ill.

UFSIA: MAG-LIEB 165

*Di mishpokhe Mashber* / Der Nister. — Moskou : Farlag Sovetski Pisatel, 1974. — 598 p.

UFSIA: MAG-LIEB 34

*Dertseylungen fun Yidishe sovetische shrayber*. — Moslou : Farlag Sovetski Pisatel, 1966. — 822 p.

UFSIA: MAG-LIEB 46

*Motele der yunger partizaner* / Dyadya Misha. — Paris : SIPN, 1950. — 197 p.

UFSIA: MAG-LIEB 127

*Heymloze yidn: a bazukh in di yidishe lagern in Daytshland* / Israel Efros. — Buenos Aires : Tsentral-farband fun Poylishe Yidn in Argentine, 1947. — 249 p.

UFSIA: MAG-LIEB 168

*An opmakh mit Got: a grafisher novele* / Will Eisner. — Amsterdam : Lambik, 1984. — ill. — ISBN 90-70991-02-0

UFSIA: MAG-LIEB 111

*In fayer fun gesheinishn: eseyen un artikelen* / Berl Frimer. — Tel-Aviv : Farlag Perets, 1981. — 301 p.

UFSIA: MAG-LIEB 92

*Yidishe horizontn: eseyen un artikelen* / Berl Frimer. — Tel-Aviv : Farlag Perets, 1978. — 444 p.

UFSIA: MAG-LIEB 126

*Undzere tsaytn: roman . Yorn vayte, yorn noente: dertseylungen . Shayn un opshayn: noveln* / Tevye Gen. — Moskou : Farlag Sovetski Pisatel, 1972. — 445 p.

UFSIA: MAG-LIEB 45

*Esseyen* / Itshe Goldberg. — New York, N.Y. : Alveltlekher Yidisher Kultur-Farband, 1981. — 431 p.

UFSIA: MAG-LIEB 30

*Regn-boygns: dertseylungen* / Khaim Goldenshteyn. — Boekarest : Farlag Kriteryon, 1981. — 212 p.

UFSIA: MAG-LIEB 133

*Zibn in bunker* / Khaim Itzl Goldshteyn. — Warschau : Farlag Yidish Bukh, 1962. — 326 p.

UFSIA: MAG-LIEB 51

*Biro-Bizshaner oyfn Amur* / M. Goldshteyn. — New York, N.Y. : Alveltlekher Yidisher Kultur-Farband, 1944. — 174 p.

UFSIA: MAG-LIEB 87

*Naye teg: dertseylungen* / Bela Goldvirt. — New York, N.Y. : Bella Goldworth, 1949. — 191 p.

UFSIA: MAG-LIEB 155

*Friling: roman . Dertseylungen . Shtetlekh: rayze-bilder* / Shmuel Gordon. — Moskou : Farlag Sovetski Pisatel, 1970. — 526 p.

UFSIA: MAG-LIEB 37

*Lebn un libe: dertseylungen un noveln* / Shire Gorshman. — Moskou : Farlag Sovetski Pisatel, 1972. — 430 p.

UFSIA: MAG-LIEB 8

*Doyres: lider un poemas* / Chaim Grade. — New York, N.Y. : Alveltlekher Yidisher Kultur-Farband, 1945. — 220 p.

UFSIA: MAG-LIEB 49

*Yidn in lebn en shafn fun Vl.G. Korolenko* / Noyekh Gris. — Paris : FSJU, 1975. — 79 p.

UFSIA: MAG-LIEB 174

*Geshtaltn un perzenlekhkeytn in der Yidisher un velt-geshikhte* / Toyvye Grol. — Paris : Grol, 1976. — 538 p.

UFSIA: MAG-LIEB 125

*Umruiker vint* / Motl Grubyan. — Moskou : Farlag Sovetski Pisatel, 1970. — 214 p.

UFSIA: MAG-LIEB 28

*Mayn oytser: dertseylungen un noveln* / Aleksander Gubnitski. — Moskou : Farlag Sovetski Pisatel, 1973. — 358 p.

UFSIA: MAG-LIEB 41

*Dor un doyer* / Binem Heler. — Tel-Aviv : Farlag ha-Menorah, 1967. — 171 p.

UFSIA: MAG-LIEB 104

*Der gayst funem shturem: lider und poemas* / Binem Heler. — Tel-Aviv : Farlag Perets, 1992. — 98 p.

UFSIA: MAG-LIEB 96

*Dos tsugezogte vort* / Binem Heler. — Tel-Aviv : Farlag Perets, 1980. — 109 p.

UFSIA: MAG-LIEB 153

*Zey veln oyfshteyn* / Binem Heler. — Tel-Aviv : Farlag Perets, 1984. — 152 p.

UFSIA: MAG-LIEB 94

*Yidische shrayber in der heym* / Efroim Kaganovski. — Parijs : Farlag Oyfsnay, 1956. — 526 p.

UFSIA: MAG-LIEB 38

*Portretn un profiln* / Yitskhok Kahan. — Melbourne : Velt-rat fun Yidish un yidisher kultur, 1979. — 408 p., ill.

UFSIA: MAG-LIEB 164

*'Shmuesn' mit Oystralishe shraybers* / Yitskhok Kahan. — Melbourne : York Press, 1976. — 323 p.

UFSIA: MAG-LIEB 103

*Oyf vilner gasn* / Avrom Karpinovitsh. — Tel-Aviv : Farlag Di goldene keyt, 1981. — 158 p.

UFSIA: MAG-LIEB 154

*Dos lid fun oysgehargetn Yidishn folk = Pieśń o zamordowanym żydowskim narodzie* / Yitskhok Katsenelson. — Warschau : Czytelnik, 1886. — 102 p., ill. — Keerdruk. — ISBN 83-07-01445-X

UFSIA: MAG-LIEB 82

*Shvartsbord: sintetisher reportazh in dray akt n un zibn bilder* / Alter-Sholem Katsizne. — Paris : Komitet far Yidish un Yidisher Kultur, 1980. — 165 p.

UFSIA: MAG-LIEB 152

*Mayne kinder-yorn in shotn fun Khurbn* / Mali Khaimovitsh-Hirsh. — Tel-Aviv : Farlag Perets, 1993. — 73 p., ill.

UFSIA: MAG-LIEB 74

*Intim mitn bukh* / Rivke Kope. — Paris : s.n., 1983. — 2 v.

UFSIA: MAG-LIEB 147

2

*Der Goylem: dramatishe poeme in akht bildern* / H. Leyvik. — Vilnius : Farlag Kletskin, 1927. — 254 p. — (Geklibene verk ; 2)

UFSIA: MAG-LIEB 139:2

*In Treblinke bin ikh nisht geven* / H. Leyvik. — New York, N.Y. : Tsentrale Yidische Kultur-Organizatsye, 1945. — 347 p.

UFSIA: MAG-LIEB 102

*Lider* / H. Leyvik. — New York, N.Y. : Posy-Shoulson, 1940. — 669 p. — (Ale verk ; 1)

UFSIA: MAG-LIEB 145:1

*Mit der sheyres-hapleyte* / H. Leyvik. — New York, N.Y. : Tsentrale Yidische Kultur-Organizatsye, 1947. — 300 p.

UFSIA: MAG-LIEB 159

*Yidn in Shpanishn birgerkrig, 1936–1939: fartseykhenungen fun a Yidishn frayvilikn* / Binyomen Lubelski. — Tel-Aviv : Fartseykhenungen fun a Yidishn frayvilikn, 1984. — 293 p.

UFSIA: MAG-LIEB 31

*In vald: di geschikhte fun eynem a yishev* / Noyekh Ludy. — Moskou : Farlag Sovetski Pisatel, 1972. — 365 p.

UFSIA: MAG-LIEB 7

*Himl un erd* / Note Luruy. — Moskou : Farlag Sovetski Pisatel, 1965. — 306 p.

UFSIA: MAG-LIEB 22

*Shriftn in proze* / Itsik Manger. — Tel-Aviv : Farlag Perets, 1980. — 493 p.

UFSIA: MAG-LIEB 143

*Forgeyer un mittsaytler* / Nakhmen Mayzil. — New York, N.Y. : Alveltlekher Yidisher Kultur-Farband, 1946. — 423 p.

UFSIA: MAG-LIEB 29

*Di klyatshke oder Tsar bale-khaim . Masoes Benyomen Hashlishi* / Moykher-Sforim Mende. — New York, N.Y. : ICUF Farlag, 1946. — 252 p. — (Geklibene verk ; 2)

UFSIA: MAG-LIEB 163:2

*Dos vintshfingerl* / Moykher-Sforim Mende. — New York, N.Y. : ICUF Farlag, 1946. — 333 p. — (Geklibene verk ; 4)

UFSIA: MAG-LIEB 163:4

*Fishke der krumer . Der priziv* / Moykher-Sforim Mende. — New York, N.Y. : ICUF Farlag, 1947. — 259 p. — (Geklibene verk ; 3)

UFSIA: MAG-LIEB 163:3

*Masoes Binyomen ha-shlishi . Fishke der krumer . Ma shmeykhem?* / Moykher-Sforim Mende. — Moskou : Melukhe-farlag fun kinstlerisher literatur, 1959. — 422 p.

UFSIA: MAG-LIEB 136

*Oysgeveylte verk* / Moykher-Sforim Mende. — Warschau : Farlag Yidish Bukh, 1954. — 4 v.

UFSIA: MAG-LIEB 65

4

*Mayn fraynd Mendl Man* / Gdalye Mikhman. — Parijs : Mikhman, 1976. — 87 p.

UFSIA: MAG-LIEB 69

*Oytobyografishe skitsn* / Yankev Milk. — New York, N.Y. : Alveltlekher Yidisher Kultur-Farband, 1946. — 296 p.

UFSIA: MAG-LIEB 129

*80 yor denkenish fun a kloymersht tsivilizirtn parshoyn* / Arn Myednik. — Paris : Farlag Di Goldene Pave, 1988. — 350 p. — (Gezamlte shriftn ; 1)

UFSIA: MAG-LIEB 141:1

*Lomir lakhn. . .* / A. Opatovski. — Tel-Aviv : Farlag Yisroel-bukh, 1989. — 400 p.

UFSIA: MAG-LIEB 115



*Baym eyts-hadaas: lider* / Hirsh Osherovitch. — Tel-Aviv : Farlag Yisroel-Bukh, 1981. — 195 p.

UFSIA: MAG-LIEB 138

*Bloye bumerangen: lider un poemes* / Hirsh Osherovitch. — Tel-Aviv : Farlag Yisroel-bukh, 1979. — 232 p.

UFSIA: MAG-LIEB 55

*Gezang in labirint: lider un poemes* / Hirsh Osherovitch. — Tel-Aviv : Farlag Yisroel-Bukh, 1977. — 315 p.

UFSIA: MAG-LIEB 62

*A liderheym: mit a kheyder-meyukhed far undzere klasikers: lider un poemes* / Hirsh Osherovitch. — Tel-Aviv : Farlag Yisroel-bukh, 1966. — 155 p.

UFSIA: MAG-LIEB 52

*Tanakh-poemes* / Hirsh Osherovitch. — Tel-Aviv : Farlag Rshfim, 1979. — 175 p.

UFSIA: MAG-LIEB 70

*Oyf di shlyakhn fun heym: antologye.* — Tel-Aviv : Veltrat far Yidish un Yidisher Kultur, 1989. — 446 p., ill.

UFSIA: MAG-LIEB 100

*La science universelle: recueil littéraire, poétique et philosophique de la littérature juive et mondiale en sept langues Français, Anglais, Allemand, Hébreu, Latin, Yiddisch et Polonais* / Samuel Perelman. — Paris : Perelman, 1948. — 2 v.

UFSIA: MAG-LIEB 178

1

*Dramatishe verk . Literatur un verk* / Jitschok Leib Perets. — New York, N.Y. : Tsentrle Yidishe Kultur-Organizatsye, 1947. — 2 v. in 1 bd. — (Ale verk ; 6(=v. 1)) ; (Ale verk ; 7(=v. 2))

UFSIA: MAG-LIEB 33:6,7

*Finf megiles . Zikhroynes, briv un redes* / Jitschok Leib Perets. — New York, N.Y. : Tsentrle Yidishe Kultur-Organizatsye, 1948. — 2 v. in 1 bd. — (Ale verk ; 10(=v. 1)) ; (Ale verk ; 11(=v. 2))

UFSIA: MAG-LIEB 33:10,11

*Gedanken un ideyen* / Jitschok Leib Perets. — New York, N.Y. : Tsentrle Yidishe Kultur-Organizatsye, 1947. — 451 p. — (Ale verk ; 8)

UFSIA: MAG-LIEB 33:8

*Khsidish . Folkstimlekhe geshikhten* / Jitschok Leib Perets. — New York, N.Y. : Tsentrle Yidishe Kultur-Organizatsye, 1947. — 2 v. in 1 bd. — (Ale verk ; 4(=v. 1)) ; (Ale verk ; 5(=v. 2))

UFSIA: MAG-LIEB 33:4,5

*Lider un poemen* / Jitschok Leib Perets. — New York, N.Y. : Tsentrle Yidishe Kultur-Organizatsye, 1947. — 440 p. — (Ale verk ; 1)

UFSIA: MAG-LIEB 33:1

*Yidn fun a gants yor* / Yehoyshue Perle. — Tel-Aviv : Perets. — 421 p.

UFSIA: MAG-LIEB 11

*Der beker fun Kolomeye: roman* / Hershl Polyanker. — Moskou : Farlag Sovetski Pisatel, 1973. — 431 p.

UFSIA: MAG-LIEB 42

*Breyter di trit! Dertseylungen un noveletn* / Mark Razumni. — Moskou : Farlag Sovetski Pisatel, 1975. — 301 p.

UFSIA: MAG-LIEB 58

*Fun a mol un fun haynt: zikhroynes un eseyen* / Yehoyshue Rotnberg. — Tel-Aviv : Farlag Perets, 1990. — 201 p.

UFSIA: MAG-LIEB 151

*Likhtike shtromen: lider un poemes* / Khane Safran. — New York, N.Y. : Alveltlekher Yidisher Kultur-Farband, 1960. — 189 p.

UFSIA: MAG-LIEB 68

*Ester: teater-spil in 5 aktn* / Ephraim Schmidt. — Tel-Aviv : Farlag ha-Menorah, 1975. — 203 p. — Jiddische en Hebreuwse tekst

UFSIA: MAG-LIEB 59

*Aleykeyt: dertseylungen* / Kalmen Segal. — Jeruzalem : Segal, 1977. — 195 p.

UFSIA: MAG-LIEB 108

*Tlomatske 13: fun farbretn nekhtn* / Zusman Segalovitch. — Buenos Aires : Tsentrle-Farband fun Poylishe Yidn in Argentine, 1946. — 255 p., ill.

UFSIA: MAG-LIEB 76

*Mit dir un mit andere: oytobyografishe un literarishe eseyen* / Doved Sfarid. — Jeruzalem : Yerushalaim Almanakh, 1984. — 539 p.

UFSIA: MAG-LIEB 122

*Shpatsirn in der nakht: lider un poemes* / Doved Sfarid. — Tel-Aviv : Farlag Yisroel-Bukh, 1979. — 173 p.

UFSIA: MAG-LIEB 150

*Der farkishefter shnayder: aroysgenumen fun an altn pinkes un baputst* / Shalom Aleichem ; [ill.] Ben. — Tel-Aviv : Farlag Perets, 1981. — 56 p., ill.

UFSIA: MAG-LIEB 107

*In shturem . Yosele Solovey . Funem yarid* / Shalom Aleichem. — New York, N.Y. : Farverts, 1944. — 4 v. in 1 bd. — (Ale verk ; 3)

UFSIA: MAG-LIEB 13:3

*Kleyne mentshelekh mit kleyne... ??? . Tevey der milkhiker . Menakhem Mendel . Ayznban-geshikhtes: Ksovim fun a komi-voyazsher* / Shalom Aleichem. — New York, N.Y. : Farverts, 1944. — 4 v. in 1 bd. — (Ale verk ; 7)

UFSIA: MAG-LIEB 13:7

*Mayses far Yidishe kinder . Yidishe romanen: Sender Blank un zayn gezindl . Stempenyu . Yugend-romanen: Taybele . Kinder-shpil / Shalom Aleichem. — New York, N.Y. : Farverts, 1944. — 6 v. in 1 bd. — (Ale verk ; 2)*

UFSIA: MAG-LIEB 13:2

*Mayses un fantazyes . Yidishe shrayber . Fun Kasrilevke . Alt-nay Kasrilevke / Shalom Aleichem. — New York, N.Y. : Farverts, 1944. — 4 v. in 1 bd. — (Ale verk ; 5)*

UFSIA: MAG-LIEB 13:5

*Motele Peysi dem khazns: fun der heym keyn Amerike . Motele Peysi dem khazns: in Amerike . Lekoved yontev / Shalom Aleichem. — New York, N.Y. : Farverts, 1944. — 4 v. in 1 bd. — (Ale verk ; 1)*

UFSIA: MAG-LIEB 13:1

*Oreme un freylekhe . Zumer-lebn . Fun Peysekh biz Peysekh / Shalom Aleichem. — New York, N.Y. : Farverts, 1944. — 4 v. in 1 bd. — (Ale verk ; 6)*

UFSIA: MAG-LIEB 13:6

*Der komedyant oyfn shteyn: dertseylungen / Yosef Sheyn. — Parijs : Alveltlekher Yidisher Kultur-Kongres in Frankraykh, 1971. — 91 p. — (Minyatur-biblyotek ; B: 1)*

UFSIA: MAG-LIEB 44

*Di goldene iluzye: roman / Benyomen Shlevin. — Paris : Farlag Aleyn, 1958. — 224 p.*

UFSIA: MAG-LIEB 88

*Lipe Kamashnmakher / Benyomen Shlevin. — Parijs : Bukh-komitet, 1969. — 335 p.*

UFSIA: MAG-LIEB 47

*Shvere gemiter: dertseylungen, dermonungen, batrakhungen / Benyomen Shlevin. — Paris : Bukh-komitet, 1981. — 189 p.*

UFSIA: MAG-LIEB 149

*Yuhin geystu, Danyel? Roman / Benyomen Shlevin. — Paris : Bukh-komitet, 1977. — 288 p.*

UFSIA: MAG-LIEB 105

*Zikhroynes fun vidershtand in Oyshvits-Birkenau / Doved Shmulevski. — Paris : s.n., 1984. — 352 p.*

UFSIA: MAG-LIEB 85

*Varshever yorn: oytobyografische fartseykhenungen / Moyshe Shmulovitsh. — Parijs : Farlag Oyfsnay, 1970. — 426 p.*

UFSIA: MAG-LIEB 35

*Oyfn rand fun tsvey tkufes: zikhroynes / F. Shrager. — Paris : IMPO, 1976. — 327 p.*

UFSIA: MAG-LIEB 140

*Yorn un reges: roman, noveln, minyatern / Yekhiel Shraybman. — Moskou : Farlag Sovetski Pisatel, 1973. — 430 p.*

UFSIA: MAG-LIEB 57

*Mesholim / Elyezer Shteynbarg ; [ill.] Arthur Kolnik. — Tel-Aviv : Farlag Perets, 1969. — 340 p., ill.*

UFSIA: MAG-LIEB 130

*Der orem fun libshaft: lider un poems / Moyshe Shulshteyn. — Paris : IMPO, 1977. — 307 p.*

UFSIA: MAG-LIEB 172

*A ring in a ring: zamlung fun eseyen, fartseykhenungen, reportazshn / Moyshe Shulshteyn. — Paris : Szulstein, 1975. — 265 p.*

UFSIA: MAG-LIEB 121

*Sod un kavone / Moyshe Shulshteyn. — Parijs : Moderna, 1991. — 79 p.*

UFSIA: MAG-LIEB 12

*Unter royte himlen / Shmuel Shvarts. — Melbourne : Szwarc, 1981. — 278 p., ill.*

UFSIA: MAG-LIEB 134

*Der shpigl un andere dertseylungen / Isaac Bashevis Singer. — Jeruzalem : Hebrew University of Jeusalem, Committee for Jewish Culture in Israel, 1975. — 317 p. — (Yidishe literatur ; 1975: 1)*

UFSIA: MAG-LIEB 91

*Tsen brider zaynen mir gevezen: drame in dray aktin / Kh. Slaves. — Paris : Farlag Oyfsnay, 1961. — 133 p.*

UFSIA: MAG-LIEB 114

*Mayn foter Nokhem Sokolov / Floryan Sokolov ; [vert.] Naftole Zilberberg. — Tel-Aviv : Farlag Perets, 1972. — 312 p.*

UFSIA: MAG-LIEB 148

*Di festung: lider un poems geshribn in Vilner geto un in vald, 1941–1944 / Avrom Sutskever. — New York, N.Y. : Alveltlekher Yidisher Kultur-Farband, 1945. — 112 p.*

UFSIA: MAG-LIEB 83

*Di fidlroyz / Avrom Sutskever ; [ill.] Marc Chagall. — Tel-Aviv : Di goldene keyt, 1974. — 109 p.*

UFSIA: MAG-LIEB 167

*In Belgye oyf tsu morgns nokhn Khurbn / Yisroel Tabakman. — Tel-Aviv : Ringelblum-Institut, 1969. — 117 p., ill.*

UFSIA: MAG-LIEB 79

*Hert a mayse: Maramoresh-sigeter 'Teg' un andere dertseylungen / Volf Tambur. — Boekarest : Farlag Kriteryon, 1985. — 319 p.*

UFSIA: MAG-LIEB 17

*Inmitn velt / Dora Teitelboim. — New York, N.Y. : Alveltlekher Yidisher Kultur-Farband, 1944. — 127 p.*

UFSIA: MAG-LIEB 26

*A lok fun Maidanek: dertseylungen / Shye Tenenboym. — New York, N.Y. : Tsentrle Yidishe Kultur-Organizatsye, 1978. — 415 p.*

UFSIA: MAG-LIEB 118

*Er vet tsurikkumen fun Oyshvits: eseyen, dertseylungen, zikhroynes* / Shye Tenenboym. — New York, N.Y. : Tsentrle Yidishe Kultur-Organizatsye, 1981. — 510 p.

UFSIA: MAG-LIEB 144

*Fun ash un fayer iz dayn kroyn: eseyen, dertseylungen, zikhroynes* / Shye Tenenboym. — New York, N.Y. : Tsentrle Yidishe Kultur-Organizatsye, 1984. — 511 p.

UFSIA: MAG-LIEB 77

*Mitnakht in Varshe: dertseylungen, esseyen, zikhroynes* / Shye Tenenboym. — New York, N.Y. : Tsentrle Yidishe Kultur-Organizatsye, 1987. — 558 p.

UFSIA: MAG-LIEB 160

*Di royte kapelye* / Leyb Treper ; [vert.] Maks Melman. — Jeruzalem : Yerushalaim Almanaḥ, 1978. — 444 p.

UFSIA: MAG-LIEB 60

*Fun yener zayt tsayt* / Mordkhe Tsanin. — Tel-Aviv : Leyvik-Farlag, 1988. — 219 p.

UFSIA: MAG-LIEB 66

*Di meride fun Mezshibozsh* / Mordkhe Tsanin. — Tel-Aviv : Farlag Ha-Menorah, 1976. — 440 p.

UFSIA: MAG-LIEB 9

*Der shpigl fun himl: mayses fun fartsaytns* / Mordkhe Tsanin. — Tel-Aviv : Albatros, 1979. — 221 p.

UFSIA: MAG-LIEB 117

*Der Yarn falt arayn in Yam-Hamelekh: roman* / Mordkhe Tsanin. — Tel-Aviv : Leyvik-Farlag, 1981. — 403 p.

UFSIA: MAG-LIEB 116

*Dos gezang funem gloybikn* / Zishe Vaynper. — New York, N.Y. : Alveltkeher Yidisher Kultur-Farband, 1943. — 313 p.

UFSIA: MAG-LIEB 97

*Oyf di zamdn fun Yehude* / Zishe Vaynper. — New York, N.Y. : Alveltkeher Yidisher Kultur-Farband, 1946. — 251 p.

UFSIA: MAG-LIEB 54

*Niseles trer* / Shifra Verber. — Bruxelles : Association école et éducation, 1950. — 46 p., ill.

UFSIA: MAG-LIEB 15

*Oyf groz un leym: lider* / Shifra Verber. — Tel-Aviv : Farlag Perets, 1976. — 103 p.

UFSIA: MAG-LIEB 173

*Zikorn in shpigl: lider* / Shifra Verber. — Tel-Aviv : Farlag Perets, 1984. — 120 p.

UFSIA: MAG-LIEB 95

*Fun alef biz tov: lider un gezangen* / Arn Vergelis. — Moskou : Farlag Sovetski Pisatel, 1970. — 359 p.

UFSIA: MAG-LIEB 27

*Yuni 1941: novele* / Shloyme Vorzoger. — Tel-Aviv : Farlag Yisroel-Bukh, 1988. — 142 p., ill.

UFSIA: MAG-LIEB 169

*Zeyere blikn hobn zikh bagegt: goyrlidike reges, dertseylungen, noveln* / Meyer Yelin. — Moskou : Farlag Sovetski Pisatel, 1972. — 380 p.

UFSIA: MAG-LIEB 24

*Bela Shapiro: di populere froyen-geshtalt* / Moyshe Zaltsman. — Paris : Cité impression, 1983. — 71 p., ill.

UFSIA: MAG-LIEB 135

*... Un men hot mikh rehabilitirt: iberlebungen fun a Yidishn komunist in di stalinishe tfises un lagern* / Moyshe Zaltsman. — Tel-Aviv : Farlag Sovetski Pisatel, 1970. — 315 p., ill.

UFSIA: MAG-LIEB 123

*Gezamlte lider* / Beynish Zilbershteyn. — Parijs : Familye-komitet, 1957. — 199 p.

UFSIA: MAG-LIEB 32

## Engelse letterkunde

*Get set for English literature* / David Amigoni ; Julie Sanders. — Edinburgh : Edinburgh University Press, 2003. — 140 p. — (Get set for university ; 2003: 1). — ISBN 0-7486-1537-7

UIA: GER 820 G-AMIG 2003

*A concise companion to modernism* / [edit.] David Bradshaw. — Oxford : Blackwell, 2003. — 280 p. — (Blackwell concise companions to literature and culture ; 2003: 1). — ISBN 0-631-22055-0

UIA: GER 820 J 20 BRAD 2003

*Défis du récit scénique: formes et enjeux du mode narratif dans le théâtre de Beckett et de Duras* / Matthijs Engelberts. — Genève : Droz, 2001. — 415 p. — (Histoire des idées et critique littéraire ; 391). — ISBN 2-600-00602-8

UIA: GER 840 H 2 ENGE 2001

*Collected poems and songs* / Hamish Henderson ; [edit.] Raymond Ross. — Edinburgh : Curly Snake, 2000. — 163 p. — ISBN 1-902141-01-6

UIA: GER 820 P-HEND 2000

*Leila* / Robin Jenkins. — Edinburgh : Polygon, 1995. — 275 p. — ISBN 0-7486-6204-9

UIA: GER 820 P-JENK 95

*Snow* / Tracy Lynn. — New York : Pulse, 2003. — 259 p. — ISBN 0-689-85556-7

UIA: GER-JOOS

*Double act: a life of Tom Stoppard* / Ira Nadel. — London : Methuen, 2004. — 654 p., ill. — ISBN 0-413-73060-3

UFSIA: Germ

*La science universelle: recueil littéraire, poétique et philosophique de la littérature juive et mondiale en sept langues Français, Anglais, Allemand, Hébreu, Latin, Yiddisch et Polonais* / Samuel Perelman. — Paris : Perelman, 1948. — 2 v.

UFSIA: MAG-LIEB 178

1

*The Yeats reader: a portable compendium of poetry, drama and prose* / [edit.] Richard J. Finneran. — Basingstoke : Palgrave, 2002. — 566 p. — ISBN 1-4039-0442-1

UIA: GER 820 P-YEAT 2002

## Amerikaanse letterkunde

*Approaches to teaching Melville's Moby-Dick* / [edit.] Martin Bickman. — New York : Modern Language Association of America, 1985. — 157 p. — (Approaches to teaching world literature ; 8). — ISBN 0-87352-489-6

UIA: GER 820.73 N-MELV-BICK 85

*Robert Frost and Northern Irish poetry* / Rachel Buxton. — Oxford : Clarendon, 2004. — 221 p. — (Oxford English monographs ; 2004: 2). — ISBN 0-19-926489-9

UIA: GER 820 N-FROS-BUXT 2004

*Portrait of America: a cultural history of the Federal Writers' Project* / Jerrold Hirsch. — Chapel Hill, N.C. : University of North Carolina Press, 2003. — 293 p. — ISBN 0-8078-2817-3

UIA: GER 820.73 J 20 HIRS 2003

*Correspondence* / Herman Melville ; [edit.] Lynn Horth. — Evanston, Ill. : Northwestern University Press, 1993. — 923 p., ill. — (The writings of Herman Melville ; 14). — ISBN 0-8101-0995-6

UIA: GER 820.73 P-MELV 93

*Les processus référentiels dans les interactions sociales* / [edit.] Denis Apothéloz ; [edit.] Simona Pekarek Doehler. — Nancy : Presses universitaires de Nancy, 2003. — p. 110-219

UFSIA: ROM 804 E-VERB:2003,2

*Sleuthing ethnicity: the detective in multiethnic crime fiction* / [edit.] Dorothea Fischer-Hornung ; [edit.] Monika Mueller. — Madison, Wis. : Fairleigh Dickinson University Press, 2003. — 331 p. — ISBN 0-8386-3979-8

UIA: GER 820.73 H 3 FISC 2003

*Pound in purgatory: from economic radicalism to anti-semitism* / Leon Surette. — Urbana, Ill. : University of Illinois Press, 1999. — 314 p. — ISBN 0-252-02498-2

UFSIA: LZ 330.8 N-POUN-SURE 99

*Homecoming* / Cynthia Voigt. — New York : Aladdin, 2003. — 402 p. — ISBN 0-689-86361-6

UIA: GER-JOOS

*Feminist fairy tales* / Barbara G. Walker ; [ill.] Laurie Harden. — New York : HarperCollins, 1996. — 244 p., ill. — ISBN 0-06-251320-6

UIA: GER-JOOS

## Duitse letterkunde

*Dramen* / Thomas Bernhard. — Frankfurt am Main : Suhrkamp, 2004. — 6 v. — (Werke ; 15(=v. 1)). — ISBN 3-518-41515-8

UFSIA: Germ

1

*Erzählungen* / Thomas Bernhard. — Frankfurt am Main : Suhrkamp, 2004. — 3 v. — (Werke ; 11(=v. 1)). — ISBN 3-518-41511-5

UFSIA: Germ

1

*Zu Ernst Jünger* / Martin Heidegger. — Frankfurt am Main : Klostermann, 2004. — 472 p. — (Hinweise und Aufzeichnungen ; 90). — ISBN 3-465-03324-8 ; ISBN 3-465-03325-6

UFSIA: Filo

*Nekome: roman* / Leo Kats. — New York, N.Y. : Alvetlekker Yidisher Kultur-Farband, 1946. — 356 p.

UFSIA: MAG-LIEB 73

*The man without qualities* / Robert Musil ; [vert.] Sophie Wilkins ; [vert.] e.a. — London : Picador, 1997. — 1130 p. — ISBN 0-330-34942-2

UIA: GER 830 P-MUSI 97

*La science universelle: recueil littéraire, poétique et philosophique de la littérature juive et mondiale en sept langues Français, Anglais, Allemand, Hébreu, Latin, Yiddisch et Polonais* / Samuel Perelman. — Paris : Perelman, 1948. — 2 v.

UFSIA: MAG-LIEB 178

1

*Sprache, Sprechen, Sprichwörter: Festschrift für Dieter Stellmacher zum 65. Geburtstag* / [edit.] Maik Lehmberg. — Wiesbaden : Steiner, 2004. — 511 p. — (Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik: Beihefte ; 126). — ISBN 3-515-08459-2

UFSIA: Germ

## Nederlandse letterkunde

*De wereldpremière van een kostuumboek* / Marian Conrads. — Gent : VIAT, 2004. — 32 p., ill. — (Cahier ; 30) ; (Tijdschrift voor industriële cultuur ; 86)

UFSIA: MAG-T 252:86

*Cahier B* / Germaine Greer ; Elke Boon. — Antwerpen : ABC2004, 2004. — (Stad van letters ; B). — ISBN 90-77362-11-8

UFSIA: MAG-P 52.69:B

*Koning Davids Harpzangen* / [bew.] Joost van den Vondel. — Amsterdam : By de weduwe van Abraham de Wees, 1657 ; Amsterdam : [Gedrukt bij] Thomas Fontein, 1657. — [8], 361, [1] p., frontispice, 12°, A<sup>12</sup> (A3 +  $\chi$ 1) B-P<sup>12</sup> Q<sup>4</sup>, 11 cm

UFSIA: MAG-P 11.935

*Cahier A* / Tom Lanoye ; Fred Eerdekens. — Antwerpen : ABC2004, 2004. — (Stad van letters ; A). — ISBN 90-77362-09-6  
UFSIA: MAG-P 52.69:A

*Herschepinge* / [vert.] Joost van den Vondel ; Publius Ovidius Naso ; [ill.] C. de Putter. — Amsterdam : [Boekverkoper] E. Visscher, 1730 ; Amsterdam : [Boekverkoper] J. Tirion, 1730. — [24], 499, [9] p., frontispice, ill., 4°, \*-3\*<sup>4</sup> A-3R<sup>4</sup> 3S<sup>2</sup>, 16 cm. — Vingerafdruk: 173004 - a1 \*3 er : a2 3\*3 \$van\$de - b1 A h : b2 3S2 rst\$kout\$  
UFSIA: MAG-P 13.860

*Hippolytus, of: Rampzalige kuisheit: treurspel* / [vert.] Joost van den Vondel ; Lucius Annaeus [Philosophus] Seneca. — Amsterdam : By de weduwe van Abraham de Wees, 1658. — 53, [3 blanco] p., 4°, A-G<sup>4</sup> (G4 blanco), 16 cm. — Vingerafdruk: 165804 - b1 B t : b2 G2 l\$e  
UFSIA: MAG-P 13.861:1  
Convoluut

*Cahier C* / Toon Tellegen ; Stef Kamil Carlens. — Antwerpen : ABC2004, 2004. — (Stad van letters ; C). — ISBN 90-77362-10-X  
UFSIA: MAG-P 52.69:C

*Wercken* / [vert.] Joost van den Vondel ; Publius Vergilius Maro. — Amsterdam : J. Roman, 1737 ; Amsterdam : A. Lobedanius, 1737 ; Amsterdam : J. Kouwe, 1737 ; Amsterdam : J. Roman de jonge, 1737. — [2], [24], 476 p., 4°, π1 \*-3\*<sup>4</sup> A-3N<sup>4</sup> O<sup>2</sup>, 16 cm. — Vingerafdruk: 173704 - a1 \* m\$ : a2 3\*3 ielt\$d - b1 A e : b2 3O2 \$ramp  
UFSIA: MAG-P 13.859

*Joseph in Dothan: treurspel* / Joost van den Vondel. — Amsterdam : Dominicus van der Stichel, 1644 ; Amsterdam : Voor Abraham de Wees, 1644. — [28] f., 4°, A-G<sup>4</sup>, 16 cm  
UFSIA: MAG-P 13.857  
UFSIA: Ren Dra

*Joseph in Egypten: treurspel* / Joost van den Vondel. — Amsterdam : Dominicus van der Stichel, 1644 ; Amsterdam : Voor Abraham de Wees, 1644. — [26] f., 4°, A-F<sup>4</sup> G<sup>2</sup>, 16 cm  
UFSIA: RD 1 VOND-JOSE [2]  
UFSIA: MAG-P 13.858

*Verscheide gedichten* / Joost van den Vondel ; [comp.] D.B.D.L.B. ; [ill.] Joachim von Sandrart ; [ill.] C.v.D. — Aemsteldam : [Gedrukt bij] Jacob Lescaille, 1644 ; Aemsteldam : [Boekverkoper] Joost Hartgers, 1644. — 406, [2 blanco] p., frontispice, 12°, A-R<sup>12</sup> (R12 blanco), 12 cm  
UFSIA: MAG-P 11.936

## Franse letterkunde

*'La beauté des routes est grande': Poétiques du voyage dans l'oeuvre romanesque de J.G.M. Le Clézio: le livre des fuites, Le chercheur d'or, La quarantaine* / Isa van Acker. — Antwerpen : Universiteit Antwerpen, 2004. — 290 p. — (Proefschriften ; 1543)

*André Gide et l'écriture de soi: actes du colloque organisé à Paris les 2 et 3 mars 2001 par l'Association des amis d'André Gide* / [edit.] Pierre Masson ; [edit.] Jean Claude. — Lyon : Presses universitaires de Lyon, 2002. — 262 p. — ISBN 2-7297-0702-6  
UIA: GER 840 F-CAG

*Chroniques de Genève* / François Bonivard ; [edit.] Micheline Tripet. — Genève : Droz, 2001-2004. — 2 v. — (Textes littéraires français ; 538(=v. 1)) ; (Textes littéraires français ; 565(=v. 2)). — ISBN 2-600-00619-2 ; ISBN 2-600-00940-X  
UFSIA: ROM 840 P-BONI 2001  
1-2

*The child in French and Francophone literature* / [edit.] Buford Norman. — Amsterdam : Rodopi, 2004. — 208 p., ill. — (French literature series ; 31). — ISBN 90-420-1159-9  
UFSIA: ROM 840 F 1:31

*Défis du récit scénique: formes et enjeux du mode narratif dans le théâtre de Beckett et de Duras* / Matthijs Engelberts. — Genève : Droz, 2001. — 415 p. — (Histoire des idées et critique littéraire ; 391). — ISBN 2-600-00602-8  
UIA: GER 840 H 2 ENGE 2001

*Les quatrains. Les plaisirs de la vie rustique et autres poésies* / Guy du Faur de Pibrac ; [edit.] Loris Petris. — Genève : Droz, 2004. — 344 p. — (Textes littéraires français ; 566). — ISBN 2-600-00931-0  
UFSIA: ROM 840 P-FAUR 2004

*Erotica vetera: hommage à Rose M. Bidler: Table ronde du 25e anniversaire de la revue McGill University, Montréal, 8 octobre 2002* / Claudio Galderisi ; Olga Anna Duhl ; Maria Teresa Zanola ; e.a. — Montréal, Que. : Ceres, 2002. — 125 p. — (Le moyen français: revue d'études linguistiques et littéraires ; 50). — ISBN 0-919089-51-8  
UIA: GER 80 E-MFA  
UFSIA: ROM 84 E-MOYF:50

*Frantseyziske poezye: iberzetsungen un komentarn* / M. Litvine. — Paris : Editions polyglottes, 1986. — 2 v.  
UFSIA: MAG-LIEB 40

2

*La science universelle: recueil littéraire, poétique et philosophique de la littérature juive et mondiale en sept langues Français, Anglais, Allemand, Hébreu, Latin, Yddisch et Polonais* / Samuel Perelman. — Paris : Perelman, 1948. — 2 v.  
UFSIA: MAG-LIEB 178  
1

*Les larmes funèbres (1577)* / Christofle du Pré ; [edit.] Pierre Martin. — Genève : Droz, 2004. — 254 p. — (Textes littéraires français ; 564). — ISBN 2-600-00894-2  
UFSIA: ROM 840 P-PRE 2004

*'Le premier homme' en perspective* / [edit.] Raymond Gay-Crosier. — Paris : Lettres modernes Minard, 2004. — 206 p. — (Albert Camus ; 1722- 1726(=v. 20)). — ISBN 2-256-91070-9

UFSIA: ROM 84 E-LEMO:1722-1726

*La petite Fadette* / George Sand. — 2 ed. — Paris : Lévy, 1899. — 287 p. — (OEuvres ; 1899: 1)

UFSIA: MAG-A 15823

*Delie: object de plus haute vertu* / Maurice Scève ; [edit.] Gérard Defaux. — Genève : Droz, 2004. — 2 v. — (Textes littéraires français ; 563). — ISBN 2-600-00943-4

UFSIA: ROM 840 P-SCEV 2004

1-2

*The legacy of Simone de Beauvoir* / [edit.] Emily R. Grosholz. — Oxford : Clarendon, 2004. — 200 p. — ISBN 0-19-926535-6

UFSIA: Filo

*Dieu, la chair et les livres: une approche de la décadence* / Sylvie Thorel-Cailleteau. — Paris : Champion, 2000. — 666 p. — (Romantisme et modernités ; 37). — ISBN 2-7453-0274-4

UIA: GER 840 J 19 THOR 2000

*Nerval: une poétique du deuil à l'âge romantique* / Dagmar Wieser. — Genève : Droz, 2004. — 408 p. — (Histoire des idées et critique littéraire ; 412). — ISBN 2-600-00875-6

UFSIA: ROM 840 N-NERV-WIES 2004

## Middeleeuwse Franse letterkunde

*Le livre de Alixandre empereur de Constantynoble et de Cligés son Filz: roman en prose du 15e siècle* / [edit.] Maria Colombo Timelli. — Genève : Droz, 2004. — 264 p. — (Textes littéraires français ; 567). — ISBN 2-600-00891-8

UFSIA: ROM 840.85 P-COLO 2004

*Le sentiment du temps dans la littérature française (12e s.-fin du 16e s.)* / Miha Pintaric. — Paris : Champion, 2002. — 342 p. — (Babeliana ; 4). — ISBN 2-7453-0673-1

UFSIA: MAG-B 52149

*Historia Karoli Magni et Rotholandi, ou: Chronique du pseudo-Turpin* / [edit.] C. Meredith-Jones. — Genève : Slatkine Reprints, 1972. — 362 p. — Herdruk van uitgave 1936: Paris

UIA: GER 871 P-TURP 72

UFSIA: MAG-B 52193

## Italiaanse letterkunde

*Le rime* / Francesco Petrarca. — Livorno : Masi, 1820. — 2 v.

UFSIA: MAG-OW-B 6470

1-2

*Translating travel: contemporary Italian travel writing in English translation* / Loredana Polezzi. — Aldershot : Ashgate, 2001. — 246 p. — (Studies in European cultural transition ; 12). — ISBN 0-7546-0273-7

UIA: GER 82.03 M-ITA-POLE 2001

*L'Arcadia in Brenta* / Giovanni Sagredo ; [edit.] Quinto Marini. — Roma : Salerno, 2004. — 599 p. — (I novellieri italiani ; 45). — ISBN 88-8402-444-7

UIA: GER 850 P-SAGR 2004

## Spaanse letterkunde

*10 poetas puertorriqueños*. — San Juan : Instituto de Cultura Puertorriqueña, 1966. — 40 p., ill. — (Libros del pueblo ; 2)

UIA: ROM-MAES

*Ellas también... poetas puertorriqueñas de ayer y de siempre* / Ramón Luis Acevedo. — San Juan de Puerto Rico : Instituto de Cultura Puertorriqueña, 2002. — 45 p., ill. — (Cuadernos de cultura ; 7)

UIA: ROM-MAES

*El Zarco* / Ignacio Manuel Altamirano ; [edit.] Manuel Sol. — Xalapa, Ver. : Universidad Veracruzana, 2000. — 342 p. — (Clásicos mexicanos ; 6). — ISBN 968-834-513-X

UFSIA: MAG-MEX-B 7832

*La fantasma de Higüey* / Francisco Javier Angulo Guridi. — Santo Domingo : Manatí, 2003. — 158 p. — ISBN 99934-974-0-1

UIA: ROM-MAES

*Antología mayor de la literatura dominicana (siglos 19-20)* / [edit.] José Alcántara Almánzar ; [edit.] Manuel Rueda. — Santo Domingo : Fundación Corripio, 1999-2001. — 4 v. — (Colección Prisma ; 1) ; (Colección Prisma ; 2) ; (Colección Prisma ; 3) ; (Colección Prisma ; 4). — ISBN 99934-54-02-8

UIA: ROM-MAES

1-4

*Dylan y las ballenas* / María Baranda. — México, D.F. : Mortiz, 2003. — 76 p. — (Las dos orillas ; 2003: 1). — ISBN 968-27-0926-1

UFSIA: MAG-MEX-B 7834

*Canción de la verdad sencilla* / Julia de Burgos ; [ill.] José A. Torres Martinó. — Río Piedras : Huracán, 1982. — 62 p., ill. — ISBN 0-940238-66-7

UIA: ROM-MAES

*Café*. — San Juan : Instituto de Cultura Puertorriqueña, 1967. — 63 p., ill. — (Libros del pueblo ; 5)

UIA: ROM-MAES

*La ciudad infinita: versiones de San Juan* / [edit.] Margarita Fernández Zavala. — San Juan : Municipio de San Juan, 2000. — 74 p., ill. — ISBN 1-56328-999-7

UIA: ROM-MAES

*Poesías* / Juan Antonio Corretjer ; [ill.] Antonio Maldonado. — San Juan de Puerto Rico : Instituto de Cultura Puertorriqueña, 1999. — 45 p., ill. — (Cuadernos de poesía ; 11). — ISBN 0-86581-529-1

UIA: ROM-MAES

*Pueblito de antes (ultimo tercio del siglo 19): versos criollos* / Virgilio Dávila. — San Juan : Instituto de Cultura Puertorriqueña, 1969. — 40 p., ill. — (Libros del pueblo ; 11)

UIA: ROM-MAES

*La Calandria* / Rafael Delgado ; [edit.] Manuel Sol. — Xalapa, Ver. : Universidad Veracruzana, 1995. — 535 p. — (Clásicos mexicanos ; 5). — ISBN 968-834-319-6

UFSIA: MAG-MEX-B 7831

*Poesías* / José de Diego ; [ill.] Carlos Marichal. — San Juan de Puerto Rico : Instituto de Cultura Puertorriqueña, 1975. — 38 p., ill. — (Cuadernos de poesía ; 1)

UIA: ROM-MAES

*En el centenario de Alejo Carpentier (1904-1980)* / [edit.] Patrick Collard ; [edit.] Rita de Maeseneer. — Amsterdam : Rodopi, 2004. — 168 p. — (Foro hispánico ; 25). — ISBN 90-420-1731-7

UIA: GER 860.8 N-CARP-COLL 2004

UIA: BC-B 36808

*Fiestas y costumbres de Puerto Rico: una selección de la prosa costumbrista del siglo 19.* — San Juan : Instituto de Cultura Puertorriqueña, 1972. — 48 p., ill. — (Libros del pueblo ; 1)

UIA: ROM-MAES

*Desde la diáspora: selección bilingüe de ensayos = A diaspora position: a bilingual selection of essays* / Daisy Cocco de Filippis. — New York : Alance, 2003. — 296 p. — ISBN 1-887691-25-1

UIA: ROM-MAES

*Poesías* / José Gautier Benítez ; [ill.] A. Marín. — San Juan de Puerto Rico : Instituto de Cultura Puertorriqueña, 1999. — 65 p., ill. — (Cuadernos de poesía ; 4). — ISBN 0-86581-528-3

UIA: ROM-MAES

*Balada de otro tiempo* / José Luis González ; [ill.] Antonio Martorell. — 6 ed. — San Juan : Huracán, 2003. — 151 p., ill.

UIA: ROM-MAES

*Diccionario de la literatura dominicana: biobibliográfico y terminológico* / Franklin Gutiérrez. — Santo Domingo : Búho, 2004. — 496 p., ill. — ISBN 99934-61-76-8

UIA: ROM-MAES

*Poesías* / José P.H. Hernández ; [ill.] Graciela Azcárate. — San Juan de Puerto Rico : Instituto de Cultura Puertorriqueña, 1992. — 33 p., ill. — (Cuadernos de poesía ; 17). — ISBN 0-86581-466-X

UIA: ROM-MAES

*Historia y poética de la ciudad: estudios sobre las ciudades de la Península Ibérica* / [edit.] Eugenia Popeanga ; [edit.] Bárbara Fraticelli. — Madrid : Universidad Complutense de Madrid, 2002. — 326 p. — (Revista de filología románica: anejos ; 3). — ISBN 84-95215-36-5

UIA: GER 860 H 6 POPE 2002

*De dode meisjes* / Jorge Ibarguengoitia ; [vert.] Giny Klatser. — Amsterdam : Sijthoff, 1977. — 160 p., ill. — ISBN 90-218-3246-1

UFSIA: MAG-MEX-B 7853

*Poesías* / Manuel Joglar Cacho ; [ill.] J.A. Torres Martinó. — San Juan de Puerto Rico : Instituto de Cultura Puertorriqueña, 1976. — 51 p., ill. — (Cuadernos de poesía ; 12)

UIA: ROM-MAES

*Libro de navidad.* — San Juan : Departamento de Instrucción Pública, Division de Educación de la Comunidad. — 31 p., ill.

UIA: ROM-MAES

*Poesías* / Luis Llorens Torres ; [ill.] Lorenzo Homar. — San Juan de Puerto Rico : Instituto de Cultura Puertorriqueña, 1999. — 43 p., ill. — (Cuadernos de poesía ; 2). — ISBN 0-86581-526-7

UIA: ROM-MAES

*Poesías* / Violeta López Suria ; [ill.] Nora Rodríguez Vallés. — San Juan de Puerto Rico : Instituto de Cultura Puertorriqueña, 1995. — 50 p., ill. — (Cuadernos de poesía ; 18). — ISBN 0-86581-491-0

UIA: ROM-MAES

*Luisa Valenzuela sin máscara* / [edit.] Gwendolyn Díaz. — Buenos Aires : Feminaria, 2002. — 186 p. — (Colección Literatura y crítica ; 2002: 1). — ISBN 987-9143-02-7

UIA: GER 860.8 N-VALE-DIAZ 2002

*Poesías* / Francisco Manrique Cabrera ; [ill.] Antonio Martorell. — San Juan de Puerto Rico : Instituto de Cultura Puertorriqueña, 1984. — 39 p., ill. — (Cuadernos de poesía ; 14). — ISBN 0-86581-372-8

UIA: ROM-MAES

*Sobre aves negras cortes de media luna y lágrimas de sangre: novela* / Roberto Marcallé Abreu. — Santo Domingo : MC, 2002. — 334 p.

UIA: ROM-MAES

*Poesías* / Pachín Marín. — San Juan de Puerto Rico : Instituto de Cultura Puertorriqueña, 1989. — 50 p., ill. — (Cuadernos de poesía ; 15). — ISBN 0-86581-448-1

UIA: ROM-MAES

*Poesías* / Francisco Matos Paoli ; [ill.] Augusto Marín. — San Juan de Puerto Rico : Instituto de Cultura Puertorriqueña, 1999. — 52 p., ill. — (Cuadernos de poesía ; 13). — ISBN 0-86581-530-5

UIA: ROM-MAES

*Cuando me asalta el recuerdo de ti* / Ligia Minaya. — Santo Domingo : Cole, 2003. — 183 p. — ISBN 99934-32-24-5  
UIA: ROM-MAES

*El común olvido* / Sylvia Molloy. — 3 ed. — Buenos Aires : Norma, 2004. — 356 p. — (Colección La otra orilla ; 2004: 1). — ISBN 987-545-063-4  
UIA: GER 860.8 P-MOLL 2004

*Las estaciones rotas* / Dionicio Morales ; [ill.] Irene Arias ; [edit.] Evodio Escalante. — Villahermosa, Tab. : Universidad Juárez Autónoma de Tabasco, 2003. — 93 p., ill. — (Colección Dr. Miguel A. Gómez Ventura: estéticas y artes visuales ; 2003: 1). — ISBN 968-7991-90-9  
UFSIA: MAG-MEX-C 1528

*Poesías* / Luis Muñoz Rivera ; [ill.] Carlos Marichal. — San Juan de Puerto Rico : Instituto de Cultura Puertorriqueña, 1961. — 41 p., ill. — (Cuadernos de poesía ; 7)  
UIA: ROM-MAES

*Nuestra manera de actuar.* — San Juan : Departamento de Instrucción Pública, Division de Educación de la Comunidad, 1975. — 22 p., ill. — (Ideas sobre la salud mental ; 2) ; (Libros para el pueblo ; 31)  
UIA: ROM-MAES

*Nuestra manera de sentir.* — San Juan : Departamento de Instrucción Pública, Division de Educación de la Comunidad, 1974. — 22 p., ill. — (Ideas sobre la salud mental ; 1) ; (Libros para el pueblo ; 30)  
UIA: ROM-MAES

*Nuestro ambiente.* — San Juan : Departamento de Instrucción Pública, Division de Educación de la Comunidad, 1976. — 31 p., ill. — (Ideas sobre la salud mental ; 3) ; (Libros para el pueblo ; 32)  
UIA: ROM-MAES

*Ocho cuentos de Puerto Rico.* — San Juan : Instituto de Cultura Puertorriqueña, 1966. — 48 p., ill. — (Libros del pueblo ; 4)  
UIA: ROM-MAES

*Bajo tierra: relatos de la mina* / Primo Oliver Sánchez ; [edit.] Marco A. Hernández ; [edit.] Flora Lara Klahr. — México, D.F. : Instituto Nacional de Antropología e Historia, 1989. — 173 p., ill. — (Colección Divulgación ; 1989: 2). — ISBN 968-6068-58-9  
UFSIA: MAG-MEX-B 7856

*Poemas rústicos* / Manuel José Othón ; Joaquín Antonio Peñalosa. — Xalapa, Ver. : Universidad Veracruzana, 1990. — 245 p. — (Clásicos mexicanos ; 3). — ISBN 968-834-165-7  
UFSIA: MAG-MEX-B 7829

*Poesías* / Luis Pales Matos ; [ill.] Rafael Tufiño. — San Juan de Puerto Rico : Instituto de Cultura Puertorriqueña, 1999. — 39 p., ill. — (Cuadernos de poesía ; 3). — ISBN 0-86581-527-5  
UIA: ROM-MAES

*Si fuera sombra, te acordarías* / Emiliano Pérez Cruz. — México, D.F. : Instituto Nacional de Bellas Artes, 2002. — 230 p. — (Colección La mosca muerta ; 2002: 1). — ISBN 968-5395-00-4  
UFSIA: MAG-MEX-B 7833

*Cancionero* / Guillermo Prieto ; [edit.] Ysla Campbell. — 2 ed. — Xalapa, Ver. : Universidad Veracruzana, 1995. — 470 p. — (Clásicos mexicanos ; 4). — ISBN 968-834-303-X  
UFSIA: MAG-MEX-B 7830

*Cuentos linieros 'Viraqui'* / Víctor Quiñones. — Santo Domingo : Angeles de Fierro, 2003. — 106 p. — ISBN 99934-889-8-4  
UIA: ROM-MAES

*Poesías* / Evaristo Ribera Chevremont ; [ill.] J.A. Torres Martinó. — 2 ed. — San Juan de Puerto Rico : Instituto de Cultura Puertorriqueña, 1990. — 57 p., ill. — (Cuadernos de poesía ; 6). — ISBN 0-86581-109-1  
UIA: ROM-MAES

*Poesías* / Lola Rodríguez de Tió ; [ill.] S. Sánchez. — San Juan de Puerto Rico : Instituto de Cultura Puertorriqueña, 1960. — 49 p., ill. — (Cuadernos de poesía ; 5)  
UIA: ROM-MAES

*La ficción montonera: las novelas de las revoluciones* / Bruno Rosario Candelier. — Santo Domingo : Sociedad Dominicana de Bibliófilos, 2003. — 203 p. — (Colección Bibliófilos ; 10). — ISBN 99934-23-46-7  
UIA: ROM-MAES

*Infortunios de Alonso Ramírez* / Carlos de Sigüenza y Góngora. — San Juan : Instituto de Cultura Puertorriqueña, 1967. — 48 p., ill. — (Libros del pueblo ; 6)  
UIA: ROM-MAES

*El viento y la noche (un después): novela* / Diógenes Valdez. — Santo Domingo : Manatí, 2003. — 108 p. — ISBN 99934-932-4-4  
UIA: ROM-MAES

*Poesías* / Santiago Vidarte ; [ill.] Carlos Marichal. — San Juan de Puerto Rico : Instituto de Cultura Puertorriqueña, 1965. — 40 p., ill. — (Cuadernos de poesía ; 10)  
UIA: ROM-MAES

## Portuguese letterkunde

*Historia y poética de la ciudad: estudios sobre las ciudades de la Península Ibérica* / [edit.] Eugenia Popeanga ; [edit.] Bárbara Fraticelli. — Madrid : Universidad Complutense de Madrid, 2002. — 326 p. — (Revista de filología románica: anejos ; 3). — ISBN 84-95215-36-5  
UIA: GER 860 H 6 POPE 2002



## Latijnse letterkunde

*Herscheppinge* / [vert.] Joost van den Vondel ; Publius Ovidius Naso ; [ill.] C. de Putter. — Amsterdam : [Boekverkoper] E. Visscher, 1730 ; Amsterdam : [Boekverkoper] J. Tirion, 1730. — [24], 499, [9] p., frontispice, ill., 4°, \*-3\*<sup>4</sup> A-3R<sup>4</sup> 3S<sup>2</sup>, 16 cm. — Vingerafdruk: 173004 - a1 \*3 er : a2 3\*3 \$van\$de - b1 A h : b2 3S2 rst\$kout\$

UFSIA: MAG-P 13.860

*Les métamorphoses* / Publius Ovidius Naso ; [edit.] Georges Lafaye ; [medew.] Henri le Bonniec. — Paris : Beles lettres, 2002. — 3 v. — (Collection des universités de France ; 2002: 1). — Franse en Latijnse tekst. — ISBN 2-251-01123-4

UIA: GER 871 P-OVID 2002

2

*La science universelle: recueil littéraire, poétique et philosophique de la littérature juive et mondiale en sept langues Français, Anglais, Allemand, Hébreu, Latin, Yddisch et Polonais* / Samuel Perelman. — Paris : Perelman, 1948. — 2 v.

UFSIA: MAG-LIEB 178

1

*Historia Karoli Magni et Rotholandi, ou: Chronique du pseudo-Turpin* / [edit.] C. Meredith-Jones. — Genève : Slatkine Reprints, 1972. — 362 p. — Herdruk van uitgave 1936: Paris

UIA: GER 871 P-TURP 72

UFSIA: MAG-B 52193

*Merlin le prophète: un thème de la littérature polémique de l'historiographie et des romans* / Paul Zumthor. — Genève : Slatkine, 2000. — 302 p. — Herdruk van uitgave 1943: Lausanne. — ISBN 2-05-101817-0

UFSIA: MAG-B 52194

## Slavische en Baltische letterkunde

*Yidn in lebn en shafn fun Vl.G. Korolenko* / Noyekh Gris. — Paris : FSJU, 1975. — 79 p.

UFSIA: MAG-LIEB 174

*Oysgeveylte verk* / Michail Joerjevitsj Lermontov. — Moskou : Farlag Der Emes, 1946. — 310 p.

UFSIA: MAG-LIEB 67

*Der toes fun Onore de Balzak: historisher roman* / Nathan Rybak ; [vert.] Lazar Vayn. — Paris : Farlag Oyfsnay, 1964. — 323 p.

UFSIA: MAG-LIEB 84

## Overige letterkunden

*Dos Mendelev buk* / Nakhmen Mayzil. — New York, N.Y. : Alveltlekher Yidisher Kultur-Farband, 1959. — 512 p., ill.

UFSIA: MAG-LIEB 162

*La science universelle: recueil littéraire, poétique et philosophique de la littérature juive et mondiale en sept langues Français, Anglais, Allemand, Hébreu, Latin, Yddisch et Polonais* / Samuel Perelman. — Paris : Perelman, 1948. — 2 v.

UFSIA: MAG-LIEB 178

1

*Metamorfosis de lo sagrado y de lo profano: narrativa náhuatl de la Sierra Norte de Puebla* / Enzo Segre. — México, D.F. : Instituto Nacional de Antropología e Historia, 1990. — 508 p. — (Colección Divulgación ; 1990: 4). — Spaanse en Nahuatl tekst. — ISBN 968-6487-52-2

UFSIA: MAG-MEX-A 1917